



# AMBASSADE VAN BELGIË IN MOSKOU

Nieuwsbrief - winter 2026

**In deze editie:**

- Woord van de Ambassadeur
- Consulaire informatie
- Belgen in Rusland
- Nieuws van de Ambassade
- Rusland in België



**Volg ons op Telegram!**

## Woord van de Ambassadeur

*Beste landgenoten en vrienden van België in Rusland en Wit-Rusland,*

Aangezien dit de eerste brief van het nieuwe jaar is, wil ik van deze gelegenheid gebruikmaken om u en uw dierbaren een vrij en vredig jaar toe te wensen. Helaas is dat niet altijd vanzelfsprekend. Maar zoals altijd kunt u rekenen op de toewijding van mijn kleine team en mijzelf om er alles aan te doen om dit te bereiken. Ik wil ook benadrukken dat het bijstaan van Belgen in nood een essentieel onderdeel is van ons werk hier, en een prioriteit voor zowel onze minister Maxime Prévôt als de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken. Dit is niet erg zichtbaar, omdat we nooit individuele gevallen bespreken. Maar we zijn zeer trots en tevreden dat we in sommige zeer hachelijke situaties een positieve uitkomst hebben kunnen bereiken. Dit mag u natuurlijk niet aanzetten tot roekeloos gedrag...

In deze brief vindt u enkele voorbeelden van de activiteiten die we de afgelopen maanden hebben georganiseerd. Wat ze gemeen hebben, is dat ze vaak (maar niet uitsluitend) gericht zijn op jongeren en dat ze tot doel hebben sterke menselijke banden te onderhouden en een vreedzamere toekomst voor te bereiden. In zijn verhandeling over geluk biedt de Franse filosoof Comte-Sponville een recept (uit mijn geheugen; ik heb het lang geleden gelezen...): men moet liefhebben wat men heeft, in plaats van te verlangen en te begeren; men moet weten en begrijpen in plaats van geloven, en bovenal moet men handelen in plaats van hopen. Handelen, kennis, liefde (ook in de vorm van empathie en respect): dit is een krachtig kompas, dat ook de kern vormt van het werk van een diplomaat zoals ik dat ervaar, vooral in turbulente tijden. Onlangs had ik het genoeg deze visie te delen met tientallen jongeren die geïnteresseerd zijn in een diplomatieke carrière, tijdens een carrière dag op het Franse Lycée.

We brachten de eindejaarsvakantie door in Moskou, waar onze dochters zich bij ons voegden. Om deze lange inleiding af te sluiten, wil ik graag een magisch moment van mijn vakantie met jullie delen. Ik was door een Russische vriend in een klein kerkje uitgenodigd voor een "Vertep", een soort traditioneel poppentheater dat typisch is voor deze tijd van het jaar. Het schitterende, handgemaakte theater/paleis (zie foto), de poëzie, de prachtige traditionele Russische liederen... Ik ben nog steeds betoverd door dat moment

terwijl ik deze regels vanavond schrijf, voordat ik aan boord ga van mijn vliegtuig naar de diplomatieke dagen. Om actie te ondernemen, natuurlijk. Voor de vrede.



*Ambassadeur Michel Gerebtzoff*

## Consulaire informatie

- Wij nodigen alle Belgen in Rusland graag uit om zich in te schrijven in de bevolkingsregisters van de Ambassade. Het consulaat kan u immers geen consulaire bijstand (nieuwe EiD of paspoort) verlenen zolang u niet bij ons ingeschreven bent.

Daarnaast moedigen wij u sterk aan om ook uw naaste familieleden met de Russische nationaliteit (bijvoorbeeld uw echtgenoot/echtgenote) die met u samenwonen bij ons te registreren. In geval van nood stelt deze informatie ons in staat u sneller te helpen.

- Belangrijke informatie voor onze gepensioneerden. Vanaf 1 februari 2026, is enkel mogelijk om toegang te krijgen tot uw online dossier “mypension.be” via
  - Uw e-ID (en kaartlezer);
  - Itsme;
  - Een veiligheidscode.

Meer informatie [hier](#).

Indien u uw e-ID wenst te activeren bij de Ambassade, gelieve dan een afspraak te nemen met onze diensten van maandag tot vrijdag tussen 9u30 en 12u via het adres [moscow.consul@diplobel.fed.be](mailto:moscow.consul@diplobel.fed.be).



De situatie in Rusland is buitengewoon en kan snel veranderen. Daarom is het essentieel om goed geïnformeerd en voorbereid te blijven: raadpleeg regelmatig [het reisadvies](#) en volg de Ambassade op [Telegram](#).





## Belgen in Rusland

*Deze informatie is opgesteld met instemming van de genoemde personen. Als u een project of verhaal wil delen in onze volgende nieuwsbrief, neem contact met ons via e-mail op [moscow@diplobel.fed.be](mailto:moscow@diplobel.fed.be).*

Maak kennis met Jo Haazen – virtuoos beiaardier, voormalig directeur van de Koninklijke Beiaardschool te Mechelen maar ook Belg in Sint-Petersburg.

Jo combineerde jarenlang zijn werk in België en Sint-Petersburg en verblijft sedert vele jaren in Rusland.

In St.-Petersburg kent iedereen Jo, want hij is sinds 2001 beiaardier van de Peter-en-Paulusvestiging. Sedert 2006 is hij hoogleraar aan de Faculteit voor Kunsten van de plaatselijke Staatsuniversiteit, waar hij studenten uit Rusland inwijdt in de beiaardkunst. Ondertussen komen beiaardiers uit de hele wereld in Sint-Petersburg concateren.

Jo bespeelt met zijn collega's regelmatig de beiaard van de kathedraal in de Peter-en-Paulusvesting bij feestelijke gelegenheden en op zondagnamiddag.

De eerste beiaarden kwamen in Rusland tot stand in de 18e eeuw, op bevel van tsaar Peter de Grote nadat hij in bewondering was van de vele klokkenspellen in de Lage Landen, waaronder de beiaard van de Antwerpse kathedraal.

De huidige beiaard van St.-Petersburg is sterk gelinkt aan België. Het instrument met 51 klokken werd in 2001 aan de voormalige hoofdstad geschonken door meer dan 350 vooral Belgische sponsors waaronder het Belgisch Koningshuis, de Koning Boudewijn stichting, de Vlaamse Regering, provincies, steden en gemeenten, universiteiten, scholen, bedrijven, culturele verenigingen en private personen.

Jo was de voortrekker van dit project en is ook vandaag nog de persoon die de beiaardkunst in Rusland promoot.

Het aantal beiaarden in Rusland groeit en telt sinds 2001 vijf verschillende instrumenten, waaronder de beiaard van Moskou, de grootste en zwaarste ter wereld met 78 klokken en een gezamenlijk gewicht van 220 ton.

Voor zijn werk en voor de vriendschapsbanden tussen beide landen werd Jo zowel in België als Rusland terecht in de bloemetjes gezet.

In 2005 werd hij door toenmalig Koning Albert II gelauwerd tot Commandeur in de Kroonorde. In 2004 werd hij bekroond met de Russische Orde van de Vriendschap en in 2009 kreeg hij uit de handen van de Antwerpse provinciegouverneur de "Christoffel Plantijnprijs", een prestigieuze onderscheiding die wordt uitgereikt aan personen die een bijzondere bijdrage hebben geleverd voor de bekendheid van België in het buitenland.

Wij raden alle landgenoten aan om op zondagnamiddag in Sint-Petersburg naar een beiaardconcert te gaan luisteren, of tijdens het jaarlijks Internationaal Beiaardfestival "Muziek over de stad", in het zog van de "Witte Nachten", tijdens de eerste week van juli.

## Nieuws van de Ambassade

Om het nieuws van de Ambassade te volgen, is er niets eenvoudiger: volg ons op [Telegram!](#)

- De Ambassade nam deel aan de **European day of languages** in het Lycée français van Moskou. Honderden bezoekers kwamen langs onze stand, waar we quizzen organiseerden en Belgisch getinte cadeautjes uitdeelden. We hopen dat iedereen onze stand interessant vond en meer te weten kwam over België!

Daarnaast organiseerden we twee workshops in het Nederlands. Voor beginners gaf onze geweldige docente Helene Moris een les waarin ze uitlegde hoe je Belgische wafels kunt maken. Voor gevorderde studenten



leidde Helene een inspirerende masterclass

over het Vlaams Nederlands. Wie deze les bijwoonde, weet inmiddels wat 'de kotbaas' en 'de boemelaar' betekent.

Tijdens het evenement konden alle deelnemers bovendien hun Frans of Nederlands oefenen met moedertaalsprekers via "Speak Dating". Onze diplomaten waren erg blij zoveel gemotiveerde mensen met passie voor vreemde talen te

ontmoeten. Het evenement was een groot succes en trok meer dan 3.000 bezoekers. Dit was de eerste deelname van onze ambassade, maar we zijn zeker van plan ook volgend jaar weer mee te doen!



- In oktober organiseerden wij in de Residentie van de Ambassadeur een bijzonder **Herfstconcert**. Met grote trots verwelkomden we componist en laureaat van de Koningin Elisabethwedstrijd voor piano, **Vladimir Sverdlov-Ashkenazy**, samen met sublieme violist **Mikhail Ashurov**. Voor een bomvolle zaal speelden zij een zorgvuldig samengesteld programma, waarin werken van Vladimir Sverdlov-Ashkenazy zelf schitterden naast meesterwerken van Franz Schubert. Afsluiten deden we de avond met een drankje en Belgische gerechten.



*Vladimir Sverdlov-Ashkenazy*

- Op 15 november vieren we traditiegetrouw de **Koningsdag van België**. Dit is een speciale feestdag waar de Belgische monarchie en de eenheid van ons land centraal staan. Deze dag vindt zijn oorsprong aan



het begin van de Belgische monarchie. 15 november is namelijk de naamdag van Leopold, de eerste, tweede en vierde koning van ons land. Onze huidige koning, Filip, betrad de troon op 21 juli 2013, na de abdicatie van zijn vader, koning Albert II. Koning Filip ontmoet voortdurend vertegenwoordigers van het politieke, culturele, economische en sociale veld in België met het doel om een beeld te

krijgen van de staat van het land en de bevolking. Hij heeft ook een internationale rol. Hij ontvangt buitenlandse ambassadeurs, vertegenwoordigt België samen met de koningin tijdens reizen over de hele wereld. Hij verwelkomde maar liefst 12 staatsbezoeken sinds zijn aantreden en ontelbare andere staatshoofden op bezoek in Brussel.

In Moskou vierden we Koningsdag met een formele receptie voor het diplomatieke corps in Moskou en een gezamenlijke toast op de gezondheid van de koning. Bekijk zeker ook de videoboodschap aan de Belgen in Rusland van onze Ambassadeur in [Telegram](#) ter gelegenheid van Koningsdag.

- Op 6 december werd de Residentie van de Nederlandse Ambassadeur in Moskou omgetoverd tot een Sinterklaasparadijs! Meer dan 70 kinderen verwelkomden **Sinterklaas** en zijn Pieten in Moskou. Tijdens



het feest werd er volop gespeeld, gezongen en gelachen. Sinterklaas bracht natuurlijk ook cadeautjes en lekkernijen mee want hij stelde vast dat er dit jaar geen stoute kinderen geweest waren in Rusland!

- Op 21 januari 2026 vond een **filmvertoning** plaats in de Residentie van de Ambassadeur. Meer dan 50 Russische neerlandici en andere liefhebbers van de Nederlandse taal woonden deze exclusieve avond bij. De Belgische film "**Zeevonk**" speelt zich af in Oostende aan de Belgische kust. Kijkers waren vooral onder de indruk van de jonge actrice in de hoofdrol, de boeiende plot en het einde van de film dat tot levendige discussies achteraf leidde. De Ambassade is van plan om in de toekomst gelijkaardige evenementen te blijven organiseren.



▪ **Vertaalwedstrijd in deze nieuwsbrief**

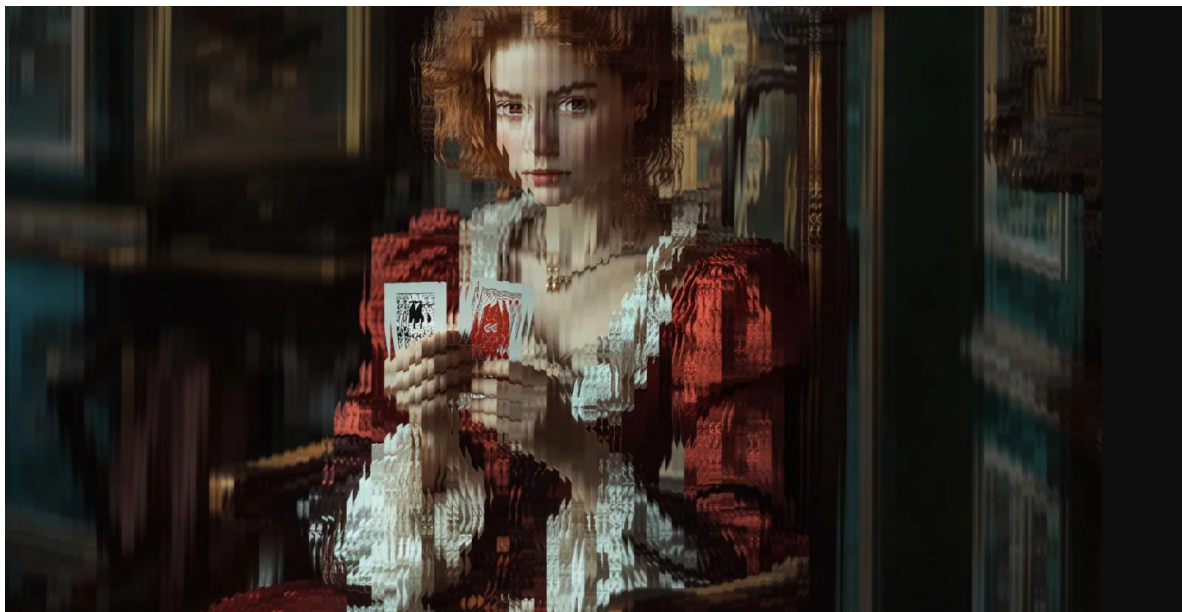
In deze editie van onze nieuwsbrief organiseren we een kleine vertaalwedstrijd! We dagen jullie uit om een van de volgende extracten naar het Russisch te vertalen. Stuur je vertaling op naar [moscow@diplobel.fed.be](mailto:moscow@diplobel.fed.be) met "VERTALING" in het onderwerp. De meest poëtische vertaler, maakt kans op een leuke prijs!

<b>Herfst</b> <i>Hugo Claus</i>	<b>Vers d'Amour</b> <i>Georges Rodenbach</i>
<p>De bladeren vallen zo gestichtelijk traag Het is alsof de wereld zich ontlaadt. Een vogel fluit nog éénmaal, vraag en klacht, Dan is het alsof er nooit een vogel was. Ik hoor het huis, het hout dat zucht en kraakt, De tijd die in de muren door de mortel jaagt. Wat blijft er van een dag, van wat gedacht, Van wat een hand aanraakte en behaagd?</p>	<p>J'entre dans ton amour comme dans une église Où flotte un voile bleu de silence et d'encens ; Je ne sais si mes yeux se trompent, mais je sens Des visions de ciel où mon cœur s'angélise.  Est-ce bien toi que j'aime ou bien est-ce l'Amour ? Est-ce la cathédrale ou plutôt la Madone ? Qu'importe ! Si mon cœur remué s'abandonne Et vibre avec la cloche au sommet de la tour !  Qu'importent les autels et qu'importent les vierges, Si je sens là, parmi la paix du soir tombé, Un peu de toi qui chante aux orgues du jubé, Quelque chose de moi qui brûle dans les cierges.</p>



## Rusland in België

- Dit jaar komt **Pikovaya Dama** naar de **Opera Royal de Wallonië** in Luik van 27 februari tot 7 maart! Deze klassieke Russische opera met muziek van Tsjaikovski en gebaseerd op de tekst van Aleksandr Poesjkin, vertelt het meeslepende verhaal van Hermann, een geobsedeerde jongeman die verliefd is op Liza, de kleindochter van een rijke oude gravin. De gravin kent het geheim van het ultieme geluk in het kaartspel - de obsessie van Hermann... Tickets zijn nog beschikbaar op de [officiële website](#) van Opera Royal de Wallonië.



- Op 15 februari 2026 bracht Alain Altinoglu samen met het Symfonieorkest van De Munt het iconische **Notenkraker-ballet van Tsjaikovski** tot leven in Bozar in Brussel. Uiteraard hoeven we dit iconische ballet niet meer aan u voor te stellen. Weet dat het een wel heel bijzondere editie van de Notenkraker wordt! Bezoek de [website](#) voor alle details.



**Volg ons op Telegram!**

